Name und Vorname Nom et prénom Cognome e nome	WIESER Stefan
Beruf Profession Professione	Kfm. Ang.
Wohnsitz Domicile Domicilio	8570 Weinfelden Kreuzlingerstr. 43
Geburtsdatum Date de naissance Data di nascita	15.06.1963
Heimatgemeinde Commune d'origine Comune di attinenza	Teufen (Ausländer: Heimatstaat) (Etrangers: pays d'origine) (Stranieri: paese d'origine)

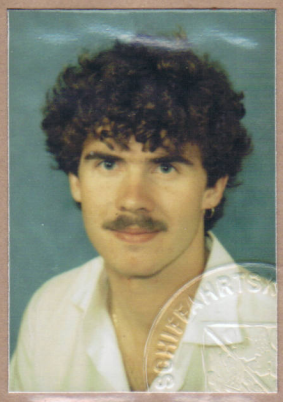
Kategorie und allfällige Verfügungen der Behörde Catégorie et décisions éventuelles de l'autorité Categoria e eventuali decisioni dell'autorità	Datum der Prüfung Date de l'examen Data dell'esame
D: Segelschiffe	26.10.1984
A: Motorschiffe	20.11.1984

Auch gültig als
Schifferpatent für den Bodensee
bis Stein am Rhein

Frauenfeld, den / le / il 26.10.1984/th

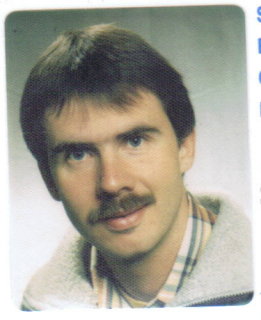
Behörde/Autorité/Autorità
Schiffahrtskontrolle
des Kantons Thurgau
8500 Frauenfeld
W. Rohner

Unterschrift des Inhabers
Signature du titulaire
Firma del titolare
Stefan Wieser



Neuer Wohnsitz Nouveau domicile Nuovo domicilio	Datum und Stempel Date et timbre Data e timbro

WIESER E STEFAN



STUDENT NO. 90030132
BIRTHDATE 15/06/63
CERT. DATE 10/10/90
INSTR. NO. 28607

TRAINED BY
Saemi Wuttke

This diver has satisfactorily met the standards for this certification level as set forth by:
PADI EU SERVICES AG, CH-8442 HETTLINGEN

Ausweis Nr.
Certificat n°
Certificato n°
Certificate nr.

3351 y

Name
Nom
Cognome
Name

W i e s e r

Vorname
Prénom
Nome
First Name

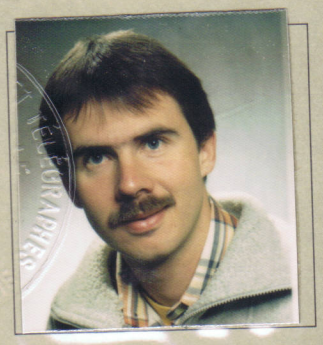
Stefan Erwin

Geburtsdatum
Date de naissance
Data di nascita
Date of birth

15.06.1963

Heimatort
Origine
Attinenza
Origin

Teufen AR



Unterschrift des Inhabers
Signature du titulaire
Firma del titolare
Signature of holder

Dieser Ausweis wird in Übereinstimmung mit dem Radioreglement (Anhang zum Internationalen Fernmeldevertrag) erteilt. Sein Inhaber hat die Prüfung zum Erwerb des Eingeschränkten Radiotelefonistenausweises des beweglichen Seefunkdienstes (gültig auf Jachten) bestanden. Er ist berechtigt, eine Sprechfunkanlage auf einer Jacht, die nicht dem gewerbsmässigen Transport von Personen oder Gütern dient, zu bedienen.

Ce certificat est délivré conformément au Règlement des radiocommunications (annexe à la Convention internationale des télécommunications). Son titulaire a réussi l'examen pour l'obtention du certificat restreint de radiotéléphoniste du service mobile maritime (valable à bord de yachts). Il est autorisé à desservir la station radiotéléphonique d'un yacht ne servant pas au transport professionnel de personnes ou de marchandises.

Questo certificato è rilasciato in conformità del Regolamento delle Radiocomunicazioni (Allegato alla Convenzione internazionale delle Telecomunicazioni). Il suo titolare ha passato l'esame per l'ottenimento del certificato limitato di radiotelefonista del servizio mobile marittimo (valido a bordo di panfili). Egli è autorizzato a servire un impianto radiotelefonico su un panfilo che non serve al trasporto professionale di persone e di merci.

This certificate is issued in conformity with the Radio Regulations (annexed to the International Telecommunications Convention). Its holder has passed the examination for obtaining the Restricted Radiotelephone Operator's Certificate for the maritime mobile service (valid on board yachts). He is authorized to operate a radiotelephone station on board a yacht which ist not used for commercial passenger or goods transport.

Bern, 23.01.1989

Generaldirektion PTT, Abteilung Funkregal
Direction générale des PTT, division régale des radiocommunications
Direzione generale delle PTT, divisione privativa della radio
General Directorate of PTT, Radio Regulatory Division

W. Bühler

CRUISING CLUB DER SCHWEIZ
CRUISING CLUB DE SUISSE
CRUISING CLUB DELLA SVIZZERA
CRUISING CLUB OF SWITZERLAND

ZERTIFIKAT - CERTIFICAT - CERTIFICATO - CERTIFICAT

Herr/~~Frau~~
Monsieur/Madame
Signor/Signora
Mr./Mrs. WIESER Stefan, 1963

bestand mit Erfolg die theoretische Prüfung gemäss Richtlinien des CCS in:
a subi avec succès l'examen théorique selon directives CCS de
ha superato con successo gli esami teorici secondo le norme CCS di:
has successfully passed the theoretical examinations accordin to the guide lines set by the CCS on:

ASTRONAVIGATION - NAVIGATION ASTRONOMIQUE
NAVIGAZIONE ASTRONOMICA - ASTRONOMICAL NAVIGATION

Bern, 18.5.1990 Nr. I/868

Commodore:

Präsident der Prüfungskommission:
Président de la commission d'examen:

CRUISING CLUB DER SCHWEIZ / CRUISING CLUB DE SUISSE / CRUISING CLUB DI SVIZZERA / CRUISING CLUB OF SWITZERLAND

Fähigkeitsausweis zum Führen von Sport- und Vergnügungsschiffen auf See

Certificat de capacité pour la conduite de bateaux de sport et de plaisance en haute mer

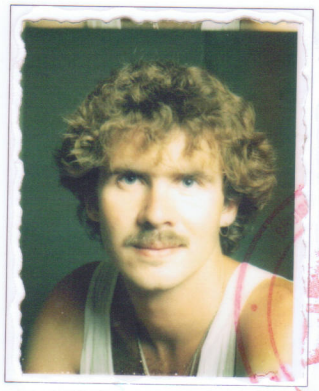
Certificato di abilitazione al comando di panfili sportivi e da diporto in alto mare.

Certificate of competency as master of sport and pleasure yachts at sea

gültig für / valable pour / valido per / valid for

Motorschiffe + **Segelschiffe mit oder ohne Motor**
Bateaux à moteur + **voiliers avec ou sans moteur**
Imbarcazioni a motore + **imbarcazioni a vela con o senza motore**
Motor yachts + **sailing yachts + motor sailers**

Name / Nom / Cognome / Name	W i e s e r
Vorname / Prénom / Nome / First name	Stefan
Geburtsdatum / Date de naissance / Data di nascita / Date of birth	15.6.1963
Heimatort / Lieu d'origine / Luogo d'origine / Native of	Teufen AR
Geburtsort / Lieu de naissance / Luogo di nascita / Place of birth	St. Gallen
Beruf / Profession / Professione / Profession	Kaufm. Angestellter



Ausweis / Certificat / Certificato No. / Certificate	5781
Datum / Date / Data / Date	15.6.1987

CLUB DER SCHWEIZ / CRUISING CLUB DE SUISSE / CROCIERA CLUB SWITZERLAND

ausgestellt durch:
établi par:
rilasciato da:
issued by:

Cruising Club der Schweiz
Cruising Club de Suisse

Cruising Club Svizzero
Cruising Club of Switzerland

Commodore

Präsident der Prüfungskommission
Président de la commission d'examen

Vom Schweizerischen Seeschiffahrtsamt anerkannt gestützt auf Art. 19 der Verordnung über die Schweizerischen Yachten zur See vom 15. März 1971.

Reconnu par l'Office suisse de la navigation maritime, selon l'art. 19 de l'Ordonnance sur les yachts suisses navigant en mer, du 15 mars 1971.

Riconosciuto dall'Ufficio svizzero della navigazione marittima, giusta l'art. 19 dell'Ordinanza sugli yacht marittimi svizzeri del 15 marzo 1971.

Approved by the Swiss Office of maritime navigation, according to the Decree of the Federal Council of 15 March 1971 on Swiss yachts at sea.

Schweizerisches Seeschiffahrtsamt